

كتاب کار کاهش استرس از طريق  
توجه آگاهی و پذيريش

# فهرست مطالب

۷	مقدمه مترجم
۹	مقدمه
۱۷	فصل ۱ اولین گام به سوی زندگی کم استرس
۴۵	فصل ۲ چه چیزی زندگی شما را معنادار می‌کند؟
۷۶	فصل ۳ توجه‌آگاهی : ایجاد معنا و کاهش استرس در حال و آینده
۹۷	فصل ۴ مسیر زندگیتان را به سمت معنای بیشتر و استرس کمتر تغییر دهید
۱۲۴	فصل ۵ تمایل برای رویارویی با موارد غیر قابل اجتناب
۱۴۸	فصل ۶ تمایل: برای اجتناب‌گر ماهر
۱۷۲	فصل ۷ روابط سالم
۲۰۳	فصل ۸ دوست خوبی برای خودتان باشید
۲۲۸	فصل ۹ زندگی پیش رو
۲۴۸	استراتژی‌های مفید کتاب کار برای کاهش استرس در زمینه توجه‌آگاهی و پذیرش
۲۵۰	واژه‌نامه انگلیسی به فارسی
۲۵۱	منابع

## فصل ۱

# اولین گام به سوی زندگی کم استرس

آنچه ما را می‌کشد استرس نیست، بلکه واکنشی است که ما نسبت به استرس نشان می‌دهیم،  
هанс سلیه<sup>۱</sup>

شما دیر به اتوبوس می‌رسید و سعی می‌کنید قبل از این که در اتوبوس بسته شود خود را به آن برسانید. آن چه که عاید شما می‌شود چیزی نیست جز گل و لای پیاده رو که با حرکت اتوبوس به شلوار شما پاشیده شده است. حالا ذهن شما سریعاً شروع به کار می‌کند. «من چقدر دست و پا چلفتی هستم، چرا این اتفاقات همیشه برای من می‌افتد؟ حالا رئیسم جلوی مشتری با این سر و وضع احتمانه چه واکنشی به من نشان خواهد داد؟» وقتی که به یاد می‌آورید دیروز هم رئیس شما چندین بار تأکید کرده است که این جلسه برای آینده شرکت چقدر مهم است. ناگهان درد شدیدی در معده خود احساس می‌کنید. سپس ذهن شما به کارهایی که قرار است بعد از ظهرانجام دهید معطوف می‌شود. او، همچنین فراموش نکنید که شما چندان هم والد موقفي نیستید: احتمالاً شما آخرین نفری هستید که دوباره فرزند خود را دیر از مهد کودک تحويل می‌گیرید.

سعی می‌کنید با بررسی ایمیل‌ها از گوشی حواس خود را پرت کنید. متوجه می‌شوید که دوازده پیغام جدید دارید و این در حالی است که هنوز به دفتر کار خود نرسیده‌اید! به این فکر می‌کنید که آیا وقت خواهید داشت که به تمامی نامه‌ها پاسخ دهید یا خیر؟ ناگهان قلب شما تندتر می‌زند و عرقی سرد بدن شما را فرا می‌گیرد.

آیا این مواردی که ذکر شد برای شما آشنا نیست؟ حتی اگر شما روز خود را به این بدی شروع

۱ هанс سلیه (Selye) پایه‌گذار پژوهش‌های علمی درباره پدیده استرس بوده و از نخستین دانشمندانی است که رابطه بین استرس و بیماری‌ها را دقیقاً توجیه کرده است.

نکرده باشد باز در برخی جنبه‌ها می‌توانید موارد مشابهی را تجربه کنید.  
در این سناریو، شما چیزی را تجربه می‌کنید که همهٔ ما هر از گاهی آن را به عینه دیده‌ایم و آن  
چیزی نیست جز: واکنش به استرس.

## بخش اصلی: نحوه عملکرد استرس

واکنش به استرس پاسخ جسمی و روانی ما به یک چالش است. آن پاسخی اولیه و نجات‌بخش است که موجب حرکت جسم و ذهن ما می‌شود. در غیاب استرس ما احتمالاً فردی منفعل، افسرده و غیر مولد خواهیم بود. در واقع این استرس کوتاه مدت بسیار مفید خواهد بود، بدین طریق که: به ما کمک می‌کند تمرکز بیشتری داشته باشیم و کارها را به خوبی انجام دهیم. متنهای مسئله‌ای که وجود دارد این است که اگر این استرس کوتاه مدت درمان نشود تبدیل به استرس حاد و بلند مدت می‌شود که منجر به علائم روانی و جسمی منفی و جدی می‌شود (ساویک<sup>۱</sup>، پرسکی<sup>۲</sup> و اسیکا<sup>۳</sup>، در دست انتشار؛ هینز<sup>۴</sup> و همکاران ۲۰۰۹؛ ارنستن<sup>۵</sup>، ۲۰۰۹). برای مثال استرس در بلند مدت قدرت دفاعی بدن را در مقابل عفونت‌ها تضعیف می‌کند و انسان را مستعد ابتلاء به بیماری‌های واگیردار می‌کند. همچنین سطوح بالای هورمون استرس (کورتیزول) می‌تواند عملکرد حافظه را مختل کند (ایسون<sup>۶</sup>، مکاونز<sup>۷</sup> و کیسی<sup>۸</sup>؛ کلینبرگ<sup>۹</sup>، ۲۰۰۹). با گذشت زمان، استرس مزمن منجر به مشکلات روده‌ای، چاقی، افزایش فشار خون، اختلال در خواب و افسردگی می‌شود (پیازا<sup>۱۰</sup> و همکاران، ۲۰۱۳؛ سگرسترم<sup>۱۱</sup> و میلر<sup>۱۲</sup>، ۲۰۰۴؛ ردلی<sup>۱۳</sup> و همکاران، ۲۰۱۶).

شکل ۱ به وضوح و به صورت دقیق اثرات استرس مزمن بلند مدت را نشان می‌دهد. منحنی خاکستری رنگ بالایی نشان می‌دهد که سطح استرس نرمال در صورت عدم بهبودی یا بازیابی افزایش می‌یابد. منحنی سیاهی که در قسمت پایین است نشان دهنده اهمیت استراحت یا بازیابی است. اگر استراحت و بازیابی نیروی درونی ما به صورت مرتب انجام گیرد بعید است که استرس نرمال ما به سطح نامطلوبی برسد.

1 Savic

2 Perski

3 Osika

4 Hains

5 Arnsten

6 Liston

7 McEwen

8 Casey

9 Klingberg

10 Piazza

11 Segerstrom

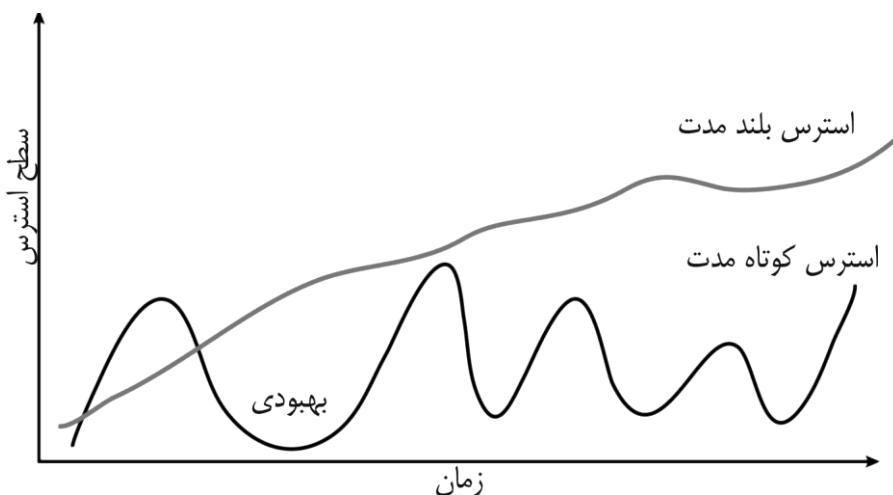
12 Miller

13 Radley

واکنش استرس زمانی رخ می‌دهد که احساس کنید شما توانایی مقابله با تقاضایی را که مطرح شده است ندارید. بیشتر شدن تقاضا منجر به بروز استرس مزمن می‌شود (بیکر و دمروتی<sup>۱</sup>، ۲۰۰۷). گاهی اوقات ممکن است به نظر برسد که تقاضا در یک دوره خاصی از زندگی به قدری است که خارج از کنترل باشد. گاهی اوقات مجموع این تقاضاها (یا برخی از آن‌ها) که ناشی از حوزه‌های مختلفی از زندگی هستند شما را بسیار فرسوده می‌کنند. این حالت موجب می‌شود که شما روابط دوستانه، ورزش یا حتی خواب را کنار بگذارید و به این موارد (واقعی یا فرضی) بپردازید که احساس می‌کنید مجبور به انجام آن هستید. این حالت موجب افزایش استرس در شما می‌شود و این زمانی است که ممکن است استرس شما مزمن و زیان‌بار شود.

آنچه افراد مختلف را دچار استرس می‌کند تا حدودی منحصر به فرد می‌باشد، ولی به طور کلی شرایطی وجود دارد که در اکثر افراد منجر به استرس می‌شوند. این شرایط عبارتند از:

- شرایط جدید و ناآشنا
- موقعیت‌هایی که تصویر واضحی از آن نداریم و پیش‌بینی نتیجه سخت است
- موقعیت‌هایی که احساس می‌کنید کنترل کمی بر آن دارد یا احساس می‌کنید زیاد تأثیر گذار نیستد.



شکل ۱: تفاوت میان استرس کوتاه مدت و بلند مدت

مثال‌های متدالوی برای موقعیت‌های استرس‌زا وجود دارند. به عنوان مثال اخراج شدن، ابتلاء به یک بیماری مزمن، تجربه طلاق و به دنیا آمدن فرزند. اما همچنین می‌تواند مواردی باشند که به وضوح استرس‌زا نیستند، مانند این که باید در محل کار درخصوص موضوعی که در آن تجربه کافی ندارید، یک سختنی آماده کنید.

ما در اینجا فهرستی از تقاضاها و موقعیت‌هایی را جمع‌آوری کرده‌ایم که به نظر می‌رسد، برای بسیاری از افراد استرس‌زا است؛ مخصوصاً اگر این موارد هم‌زمان با هم اتفاق افتد. آیا در حال حاضر یکی از این موارد را در زندگی خود سراغ دارید؟ دور آن‌هایی که در حال حاضر تجربه می‌کنید خط بکشید.

مرگ یکی از اعضاء خانواده

مشکلات ارتباطی، جدایی و طلاق

آزار و اذیت در محل کار

بیماری خود یا یکی از اعضاء خانواده

والد شدن

مسائل سلامت روان

مشکلات جسمی

مشکلات جنسی

سنگین بودن حجم کار

تکالیف سخت

مشکل با رئیس

تغییر ساختار در محل کار

مشکل با خانواده یا دوستان

اسباب‌کشی به خانه جدید

مواجهه با مشکلات مالی (از جمله وام‌های سنگین)

آشفتگی اعضاء خانواده

ترک کردن خانه توسط فرزند

احساس عدم کنترل

مصاحبه‌های شغلی

عدم داشتن ساعت‌کافی در طول روز

شغل جدید

رویارویی با ضرب الأجل‌های ناممکن

آیا راه اندازهای استرس شخصی شما در این فهرست وجود ندارد؟ چند دقیقه زمان بگذارید و تقاضاها یکی را که در حال حاضر با آن مواجه هستید بنویسید: مثال‌های خود از فهرست و موارد دیگری که در فهرست نیامده است. بر سر این موضوع توقف نکنید! بعداً دوباره به آن‌ها باز خواهیم گشت. موارد استرس زایی که در حال حاضر تجربه می‌کنم:

---

---

---

## علائم معمول استرس

علائم استرس به چهار دسته تقسیم می‌شوند که عبارتند از: حس‌های جسمی (مربوط به بدن)، تفکر (دیدگاه)، هیجانات (مربوط به خلق و خو) و اعمال (مربوط به رفتار). وجود علائم در بیش از یکی از این دسته‌ها عادی است. فهرستی که در ذیل آمده است طبقات مربوط به علائم شایع استرس را نشان می‌دهد. این موارد را در خود بررسی کنید. اگر علائمی را که به‌طور معمول تجربه می‌کنید در این فهرست نیست آن را اضافه کنید.

دیدگاه	بدن (نشانه‌های فیزیکی)
سردرگمی	مشکلات خواب
بیگانگی، کناره گیری	سر درد
مشکل در رها کردن کار	دل درد
مشکل در اولویت بندی	تپش قلب
مشکل تمثیل	تش عضلانی
فراموش کاری	درد
دید تونلی، دیدگاه محدود	خشکی دهان
	ناتوانی جنسی / میل جنسی کم
	سرگیجه
	بی قراری، دست و پا چلفتگی

بدن:

**خلق و خو**

اضطراب، نگرانی

احساس گناه، شرم‌مندگی

تخلیه هیجانی

احساس غمگینی

عصبانیت

خستگی

گریه کردن

بی حس شدن و کرختی

**رفتار**

تلاش برای موثر بودن

همیشه عجله داشتن

استراحت نکردن

سریع غذا خوردن

بی هدف چرخیدن

کارها را دوباره انجام دادن

جزئیات را با وسواس کنترل کردن

عدم توجه و گوش نکردن به دیگران

تحریک‌پذیر بودن زیاد از حد قسم خوردن

مقابله با مسائل با کمک گرفتن از مواد مخدر و الکل

کم خوری یا پرخوری افراطی

**مارپیچ استرس به سمت بیماری**

در اصل واکنش‌های استرس طوری تکامل یافته است که برای انسان مفید است. به عنوان مثال زمانی که در دشت ساوانای آفریقا پرسه می‌زنیم؛ واکنش استرس موجب می‌شود که بتوانیم شام بخوریم به جای اینکه توسط شام خود خورده شویم. واضح است که امروزه تعداد کمی از افراد در زندگی روزمره خود با چنین شرایط مرگ و زندگی روی رو هستند. با این وجود، هنوز هم استرس

می‌تواند با ترشح آدرنالین به ما توجه و تمرکز لازم را بدهد که بچه‌ها را به مدرسه برسانیم یا وقتی که آستین لباس کودک خود را تنفس می‌کنیم همزمان حواسمن به فرزند دیگرمان باشد که کمین برداشته است تا چاقوی تیز را از روی میز بردارد!

امروزه مشکل وجود استرس نیست، چراکه می‌تواند برای تمرکز، انرژی و توجه ما مفید واقع شود. مشکل زمانی ایجاد می‌شود که برای مدت طولانی ادامه می‌یابد و پیوسته قوی‌تر می‌شود، و به نوعی کششی گرانشی است که کل بدن و توانایی شما را برای عملکرد صحیح به داخل یک حفره می‌کشاند. باید ببینیم که چگونه این مارپیچ استرس بی‌رحمانه می‌تواند به تدریج ساخته شود:

### موقعیت

شرایطی در زندگی شما رخ می‌دهد که احساس اضطراب می‌کنید. این شرایط می‌تواند شامل یک موقعیت جدید و غیرقابل پیش‌بینی باشد که در شما احساس فقدان کنترل ایجاد می‌کند؛ مثلاً بیمار می‌شود، جدایی را تجربه می‌کنید، از طرفی در رابطه با کار دچار مشکل شود یا می‌خواهد شغل جدیدی را آغاز کند. گاهی اوقات ایناشه شدن تغیراتی کوچک موجب پاسخ استرسی می‌شود.



### فرویت / مسئولیت / اهمیت

شاید احساس می‌کنید که مسئولیت موقعیت استرس‌زایی که پیش آمده، فقط و تا حدود زیادی بر عهده شما است و اینطور فکر می‌کنید که موضوع بسیار مهم و ضروری بوده که نایاب در آن شکست می‌خوردید. چنین تفکری می‌تواند شما را به سمت استرس بیشتر سوق داده و به طور کامل شما را دچار استرس و تنفس بکند.



### تلashビشتر / غفلت از نیازها

در این مرحله تمایل زیادی دارید که سریعاً موضوع را حل کنید؛ دست به کار می‌شود و سعی می‌کنید مسئله را حل کنید در نتیجه فعالانه با اضافه کاری سعی می‌کنید آن را حل کنید و قصد دارید به تمام کسانی که در شرایط مشابهی هستند هم کمک کنید. برای این کار برنامه ریزی می‌کنید، از انجام کارهایی که در شرایط عادی به شما کمک می‌کنند این موارد را جبران کنید، غافل می‌شود، کارهایی مانند صرف وقت با دوستانشما یا داشتن خواب کافی.



### بازده / جایزه

در نهایت فشار زیاد منجر به موقعیت می‌شود. پاداش خود را نیز به نوعی دریافت می‌کنید، ممکن است افرادی که دوربر شما هستند احساس بهتری داشته باشند؛ رئیس، همکاران و اعضاء خانواده شما احساس کنند که شما کار یا مسئولیت خود را به خوبی به انجام رسانیده اید. شما برخی مسائل را که موجب استرس می‌شد حل و فصل کرده اید. سلطح اضطراب و تنفس شما اندکی کم شده است. اما هنوز ترس این را درید که نکند این تنفس دوباره سر و کله‌اش بیدا شود. شاید علت این امر ان باشد که اغلب این فرآیند چندین بار اتفاق افتاده است.



### تلashビشتر / غفلت از نیازها

با پاسخ موقعیت آمیز به وضعیت استرس‌زای اولیه به ان رفاقت جایزه داده اید و آن را تقویت کرده اید یعنی شما همیشه با قبول مسئولیت، انجام کارهای اضافی و غفلت از فعالیت‌های ترمیمی به منظور به دست اوردن انرژی مجدد، یک موقعیت مشکل افرین را حل و فصل می‌کنید، در تیجه اختلال تکرار الگوی منفی افزایش می‌پاید. شما اسبابی‌ها را بالا می‌زنید و نقش آقا یا خانم «درستش کن» را به عهده می‌گیرید. ولی در ازاء این نقش بهای سنتگنی می‌پردازید که شامل از دست دادن زمان برای فعالیت‌های ترمیمی و نهایتاً افزایش استرس مزمن می‌باشد. به زبان ساده، تر، ذهن و رفاقت شما چکهایی را صادر می‌کند در حالی که بدن شما قادر نیست آن چکها را نقد کند.

### مثال: مارپیچ استرس آنجلا

در پایان فصل مطالب زیادی در مورد آنجلا بیان خواهد شد. این مارپیچ استرس او است.